

I.

Arabischer Text.

(f. 116^v) صفه اجبار الكواكب السبعة ونقوشها على الطوالع

حجر زحل اسبارس¹ وهو اسود اللون وهما جنسان اسود مظلم
والاخر اسود مشرق مثل المرأة [دون خمسة كواكب حجر القاتل اسانوس²]
ينقش يوم السبت والقمر (وزحل)³ مقابل الجدى 117^r او الدلو. حجر
المشتري هو المهيا ينقش يوم الخميس والقمر والمشتري بالحوت او القوس
حجر المريخ احمر واسمه اماطاطيس⁴ ينقش يوم الثلاثاء والقمر والمريخ بالحمل
او السرطان حجر الزهرة يوم الجمعة ينقش والقمر والزهرة بالتور او
بالسرطان حجر عطارد ينقش يوم الاربعاء والقمر وعطارد بالتوامين او
بالعدرا⁵ حجر القمر ينقش يوم الاثنين والقمر بالسرطان
ونصف الان كيف ينقش كل واحد منهم⁶ فلما زاوس⁷ بالرومية فهو
المشتري فيصور عليه صورة المشتري رجل صبيح شاب عليه ردا وطرف
ردايه منظوى تحت عاتقه قاعد 117^v على نسر وتحت رجلية حية وتصير
تحت الفص عقارا يدعى حرسنورخون وهو اظفار الاسد ونقاع قبل ان
تطلع الشمس فمن لبس هذا اخطانم او كان معه فانه يكون عظيما في
اعين الناس محبوب يسمع منه كلامه ويامن كل ناس وكل شئ يطالب
في هذا اليوم بيناله

وينلوه صورة المريخ والزهرة فلما اروس فحاجره يسمى اماطاطيس⁸
ونقشه مثال رجل عريان وعلى يمينه الزهرة مثال جارية عريانة وشعرها
مربوط في ذراعه اليمنى ويده اليمنى على رقبة 118^r الزهرة وشمالها⁹ على
صدرها وهو ينظر اليها وتحت رجلية هذه الجامات □□× واجعل
تحت الفص عقارا يدعى ذنب العقرب معجون بدم انسان ولسان طاير

¹) Ms. اسبارس حجر زحل — ²) Siehe die Übersetzung. — ³) Ms. om.
— ⁴) Ms. اماطاطيس — ⁵) Ms. وبالعدرا — ⁶) Ms. منهم — ⁷) Ms. زاوس — ⁸) Ms. اماطاطيس
⁹) Ms. شمالها